

## TARTALOM

### Tanulmány

- Anselm Grün: Bánjunk jól önmagunkkal! ..... 2-6  
 Ralph Ludwig: Alázat, kishitőség, gög. .... 7-9  
 Nyíri Tamás: Az önhietség démona és a szerénység angyala ..... 10-11

### Könyvismertetés

- Doris Weber: Mi tesz minket gonosszá? ..... 12-14  
 György Lajos: Vaspata ..... 26

### Meditáció

- Hegy Béla: Ferenc testvér és Devil úr ..... 15-16  
 g.g.a.: Széphalmi keresztút ..... 19-21  
 Merza József: Bözsi néni ..... 23-24  
 Farkas István: A boldogság pillanatai ..... 25

### Gyerekeknek Moha-mese

- Csere ..... 17-18

### Vitairat

- Gromon András: A turini lepel ürügyén ..... 22

### Elmélkedések

- Vasárnapi szentírási elmélkedések ..... 27-29

### Környezetvédelem

- Wallapa Kuntiranont: A globalizáció buddhista távlatból ..... 30-31

(Azokat a cikkeket, amelyeknek a fordítóját nem jeleztük, **Gergely G. András** fordította.)

## AZ ABLAK

*Két, súlyosan beteg ember feküdt ugyanazon kórteremben.  
 Egyikük mindennap délután felült az ágyban egy óracsákra,  
 hogy ezzel megmozgassa a szervezetét.*

*Az ágya a kórterem egyetlen ablakához közelebbi volt.  
 A másik beteg egész nap csak feküdt az ágyában,  
 a plafont bámulva.*

*Beszélgettek családról, feleségről, gyerekekről,  
 katonakorukról, nyaralásairól, ahogy az szokásos ilyen helyzetben.  
 Az az ember, aki az ablaknál feküdt, minden délután, amikor felült,  
 azzal töltötte az időt, hogy elkezdte közvetíteni a másiknak,  
 mit lát az ablakon át a kinti világból. A másik ágyon fekvő embert  
 egy idő után szinte csak ezek a színes beszámolók tartották életben,  
 már alig várta őket, ez volt minden változatosság az életében.*

*Az ablak egy kellemes, tavadskával díszített parkra nézett.  
 Vadkacsák és hattyúk úszkáltak a tavon, és gyerekek játszottak  
 rajta távirányítós játékhajóikkal. Szerelmespárok üdögéltek a  
 színes virágágyások mellett órákig, egymásba felejtkezve.*

*Miközben az ablak melletti beteg kimerítő részletességgel írta le  
 a kinti világot, a másik, folyton fekvő behunyta a szemét,  
 és maga elé képzelte a látványt. Egy meleg délutánon az ablak  
 melletti ember egy, a parkon átvonuló karneváli menetről beszélt.*

*Bár a folyton fekvő ember nem hallotta a zenészeket,  
 maga elé képzelte őket a másik érzékletes leírása alapján.*

*A napok és hetek teltek. Egy reggel a betegeket fürdetni készül  
 nővér az ablak melletti embert élettelenül találta az ágyában,  
 mert az éjjel csendben elaludt, örökre.*

*Elszomorodva hívta a személyzetet, hogy kivigyék az elhunytat.*

*Amint alkalom kínálkozott rá, a korábban a belső ágyon fekvő  
 beteg kérte, hogy a másik ágyban fekhessen. A nővér szívesen  
 segített, kényelembe helyezve őt azon az ágyon, majd magára  
 hagyta. Lassan, fájdalomtól gyötörve az ablak felé fordult az  
 ember, és megdöbbenve látta: az ablak egy tűzfalra néz.*

# „Érted vagyok”

(Exodus 3,14)

A jézusi tájékozódás folyóirata

XIII/2. (72.) szám. Megjelenik évente hatszor  
 Alapította: Simonyi Gyula

Szerkesztőbizottság:

Deliné Szita Annamária  
 Demecsky Jenő  
 Garay András  
 Gromon András főszerkesztő  
 Kovács László  
 Márczi Imre  
 Tarnai Imre tördelő-szerkesztő

Laptulajdonos: Család Alapítvány  
 Számlaszám: 10200964-20210809

Magyar Hitelbank Rt. Budapest V., Szabadság tér 5-6.

Olvasóink a Család Alapítvány fent jelzett  
 számlájára „Érted vagyok” megjelöléssel  
 támogatást küldhetnek lapunknak.

Az Alapítványnak adott összeg  
 az adóalapból levonható!

Felelős kiadó: Vincze Endre  
 Kiadóhivatal: 1476 Budapest, Pf. 40.

Szerkesztőség: 1076 Budapest, Thököly út 11. I. 6.

Internet: <http://c3.hu/~idory/ev/ev.htm>

E-mail: [ertedvagyok@axelero.hu](mailto:ertedvagyok@axelero.hu)

A lap az „Ingyen kaptatok, ingyen is adjátok”  
 (Mt 10,8) szellemében szerzői honoráriumot  
 nem váró írásokat közöl.

Minden írásért szerzője felelős, és az nem  
 feltétlenül a szerkesztőség véleményét fejezi ki.

Az „Érted vagyok”-ban közölt anya gok (a szerző  
 hozzájárulásával) tar talmi torzítás né lkül sza ba don  
 közölhetők, a forrás megjelölésével. A szerk esztőség  
 ezúton kér az újraközlés esetén tiszt le t pé ldányt.

Kéziratot nem őrzünk meg, s nem küldünk vissza.

Készült: AC sokszorosító, Ipolytölgyes

Felelős vezető: Martos György

ISSN 0865-8021 (Nyomtatott)

HU ISSN 1588-0400 (Online)

Bi monthly news pa per of „Fam ily Foun da tion for  
 com mu ni ties and fami lies”, about gos pel, charity,  
 third world, ecology, nonviolence, family life,  
 education and radical renewal move ment in the  
 Hungarian Catho lic Church.

The ma te ri als pub lished by „Érted vagyok” can be  
 re pub lished free, with out dis tor tion of con tents.  
 The edi tial board hereby asks for com pli men tary  
 co pies in case of re pub li ca tion.

### Előfizetés és terjesztés:

**Kovács László („Érted vagyok”)  
 1076 Budapest, Thököly út 11. I.6.**

Előfizetést *belföldi postautalván yon* a fenti címre  
 le het küld eni. Kérjük, az utalvány Értesítés részén  
 a név és cím ol vashatóan, pon to san le gyen rajta,  
 címzésében a Kovács László és az „Érted vagyok”  
 név egyaránt szere peljen, a hátán, a közlemé nyben  
 pedig világó san le gyen leírva, hogy a pénzt a fe l-  
 adó mire küldte.

### Előfizetési díj 2002-re (postaköltséggel):

**Belföldre:** ..... 1100 Ft

**szociális előfizetés**

a szerkesztőséggel történt egyeztetés szerint

**Külföldre:**

**Itthon előfizetve:**

a szomszédos országokba ..... 1500 Ft

egyéb külföldre ..... 3000 Ft

**Nyugaton:** ..... 20 Euro

Köszönjük a szerzők, a szerkesztők és a sokféle  
 segítő ingyenes szolgálatát. Köszönjük a bátorító  
 kritikákat, javaslatokat és biztatásokat. Köszönjük  
 az adományokat és a terjesztők munkáját.  
 A lap esetleges jövedelmét a Család Alapítvány  
 szociális célokra fordítja.